1 № воз 5 коп. сылэ

Быдэс дуннеись пролетар'ёс огинэ кариське!

СОЦИАЛИЗМЕ

МОЖГА ЕРОСКОМЛЭН, ЕРОСИСПОЛКОМЛЭН НО ЕРОСПРОФСОВЕТЛЭН ГАЗЕТСЫ

№ 23 (130)

16-тӥ мае 1932 арын

3-тӥ арзэ потэ

Газетлэн дуныз

	Тоязьёс 1	3	6	12
Ужасьёслы, кресьян'ёслы но служащоёслы . .	20 к.	60 к.	1-20 к.	2-40 к.
Учреждениёслы но организациёслы	25 к.	75 к.	1-50 к.	3 м.

3-тӥ большевико ю кизён мынэ

Большевико жоглык'ёсын ужаса но ужан темп'ёсыз ог дас пол будэтыса гинэ, тулыс ю кизёнэз вакчи дыре быдэстыны быгатомы

Бур пала куасалтӥсь оппортунис'ёсын, кулаклэн кылнулдэменыз но ужез куашкатӥсьёсын чик дугдылытэк нюр'яськыса,

3 тӥ большевико ю кизёнын вормисен потомы

Вань ёроском'ёслы

Ерос'ёсын ю кизёнэн кивалтон ас эркав куштэмын. Ю кизёнэз лябёыса нуэменыды, кизёнэз вакчи дыр куспын быдэс'ян вышкыт дыре вуттэмын. Яплак ю кизёнэз вазь быдэс'янлэн куле луовэз уг дун'яськы. Нимазы улӥсь хозяйствоосын кивалтонэз умоятон ласянь ужын перелом лэсьтымтэ. Гыронэн но кизёнэн куспазы вайяськыса кошкон шӧдӥське. Вань кужымдэс ю кизёнэ вакчи дыр куспын быдтон понна нюр'яськон котыре, вазь кизёно тысё ю-нянез, викаев, сяртчы кушман'ёсыз, етӥнэз, клеверез 60 процентсэ 11-15 маёвь быдэс'ян понна нюр'яськон борды огазеяны косӥськомы. 3-6 маисен кутскыса кизёнлы нуаллы быдэ задани тупатӥськомы. Заданиез 24 час куспын кажной сельсоветэ, совхозэ, МТС-э, колхозэ, бригадае, гуртэ вуттэлэ. Кизёнлэн мынэмез сярись нуаллы быдэ телеграфной сводка сёт'ялэ. Нуаллы быдэ тупатэм заданиосыз уж вылэ вуттыны вылысь вань кужым'ёсыз огазеялэ. Выли верам ю-нянь кизёнэз одно ик тупатэм дыре быдэс'яно. Совхоз'ёсын, МТС-осын, колхоз'ёсын, нимазы улӥсь хозяйствоосын ю кизёнлэн мынэмез понна ответственность нуись мурт'ёсыз нимаз-нимаз вис'ялэ.

Кизёнлэсь мынэмэз но мукет сыче ужрад'ёслэсь быдэсмемзэс лыдэ басьтыны вылысь кизёнлэн пумозязлы умой дасяськем мурт'ёсыз вис'ялэ. Соос совхоз'ёсын, сельсовет'ёсын, колхоз'ёсын нуаллы быдэ герэськыса мед ужаловы. Гырон но кизёя куспын луэм вайяськыса кошконэз али ик быдтэ. Ю кидысэз гылтэнлэн мынэмез сярись нуаллы быдэ учет нуэ. Озьы ик сортовой кидысэн, машинаен кизем сярись, минеральной кыед'ёсыз, изваскаев, пенез, кыедэз поттонлэн быдэсмемез сярись, кидыс поттон кылдытон сярись нуаллы быдэ сводкаен ивортылэ.

Кужымдэс уж'ёсы шонер люке. Ужязсь шор сюлэмэз парти ячейкае, группае, бригадае поттэ. Пудо сион база кылдытыны чутрак косӥськомы. Та ласянь вань быгатонлык'ёсыз уже кутэ. Нуаллы тупатэм кизён заданиосыз быдэс'янэз учот но контроль улэ пуктэ. Тырмымтэ интыосыз кизёнлэн мыкон куспаз ик шонер'ялэ. Кулак'ёсын „кенешен" но кизёнэз вакчи дыр куспын ёвчен быдэс'ян понна нюр'яськонэз куашкатыны турттӥсь тушмон'ёсын нюр'яськонэз кужмоятэ.

Обкомлэн секрртарез Ельцов.
Уполпосевком Русских.

Ёрос'ёслы телеграмма

Ёроском'ёслы уполпосевком'ёслы

Сезьы но йыды кизён план'ёсыз быдэс'ян бадзым ответственность тӥ азе пуктэ. Сезьы но йыды кизён ласянь тӥледлы ыстэм планэз будэтыны луонтэм бадзым планэн эн лыд'ялэ. Соин ик, со планэз мултэсэн быдэс'яны вылысь, кулэ ужрад'ёо кутэ. Сезьыез ватсаса мукет пумо культураос чотын но кизе. Картовка но бакча сион мерттон муз'ем вылэ гинэ ватсаса сезьы кизьыны уг яра. Леспромхоз'ёсын кизёнэз умоен ортчытыны вылысь али ик сооелэсь ужрад'ёссэс эскере. Сезьы но йыды кидыс люканэз кыкысьтыз ик секторысь эскере. Нимазы улӥсь хозяйствоосын ю кизёнэз умой быдэс'яны быгатэ.

Кидыслы ёрмем колхоз'ёслы юрттэт сётыны вылысь кидыслэсь кылем юзэ люканы вылысь ватсаса заданиос сётэлэ. Нимаз нимаз колхозын, гуртын ю кидыс кизён нормаез эскере, сое умой тупатэлэ. Кизьыны кидыс норма тупатонэз муз'емлэсь пёртэмлык'ёссэ, кыедлыкозэ эскерыса быдэс'ялэ. Сезьы кисёнэз паськытатыны вылысь уж нуон понна, сельсовет'ёсы, колхоз'ёсы, гурт'ёсы ужасьёстэс ыстэ, Асьмелэсь ужрад ёсмес куашкатыны турттӥсь кулакен, классовой туш монэн нюр'яськон нуон ласянь чурыт ужрад'ёс кутэ.

Обком ТЕМКИН
Уполпосевком РУССКИХ

Ю-кизёнэз вакчи дыре быдэстон понна

Вуж юбера сельсоветысь „удмурт" нимо колхоз 2-тӥ мае ю-кизьыны кутскиз. Удмурт колхозлэн ю-кизён заданиез тачэ: чабей 15 га кизёно, кивемын 11,81, вика турымлы 20 га 12'38, вазь 7 га 1,11 сезьы 86 кизьымтэ на кожы-ясныс 12, кивемын, 1,31.

Кизьыса быдэстэм лыдпус 5-тӥ маёвь ужаса быдэстэмез возьматэмын. Со бере кивем'ёс чотэ пырыны сюремын ёвёл на.

3-тӥ но 4-тӥ мае тракторен 16 га гыремын.

Ю-кизён нормаез 50 проц. сяна быдэстыны уг быгато. Гырон норма 80, ус'ян 80 проц. сяна уг быдэсмыло.

Нормалэн быдэсмымтэ мог'ёсыз вал'ёс бордын, кизёно муз'ем бордын. Али гырон инты укыр гуреэ инты, ёшкыт интые вуэм бере та прорыв'ёсмес быдтыны малпаськомы.

1 №-ро „Ю-кизись" борд газетысь.

„Трактор" коммуналэсь но „Удмурт" колхозлэсь возькемзэс санэ басьтӥськомы

Вуж Юбера с-с. „Трактор" коммуналэсь но „Удмурт" колхозлэсь обращениязэс „Можгинский рабочий" но „Социализме" газетысь лыдэ'м берамы, Улын-Кватчи с-советӥсь колхозник'ёс вазиськo: „Виль Сюрес" но „Показатель дороги" колхоз'ёсын, бригадаёс кылдыт'ямын, 2-тӥ мае колхоз бусые ю кизьыны потӥмы.

Бригадаёс колхоз'ёсын 3-тӥ большевико тулыс ю кизёнэз дасьлыкен потӥзы. Вал'ёс тырмыт. Машинаёс, плуг'ёс тупат'ямын, сӥёс тӥрлык тырмыт дасямын вал. Ог'я верась 3 тӥ большевико тулыс ю кизёнлы дасяськыса потэммес али гырон, кизён, ус'ян уж'ёс уж вылын большевик темпен ужаммес адёяськомы ини.

Бригадаёслы нимысьтыз кажноезлы ужаны участок'ёс люкылэмын. Бригада кажноез ас участоказ агроминимумез быдэстон понна пуриське.

Вань бригадаёс дорозь агроминимум вуттэмын. Сельхоз инвентарьёс юнмат'ямын бригадаёс борды.

Кидысмы ваньмыз 100 проц. шертэмын. Порошок кыед'ёс тырмыт ваемын. Ваем кыед'ёсыз интызэ тэк ум возиське, кажной бригадалы люкылыса ю кизён ужен валче ик порошок кыед'ёсыз уже кутӥськомы.

ЦК-алэн 4 тӥ феврале пуктэмез бригадир ёслэн, организатор'ёлэн счетовод ёслэн слётазы проработать каремын.

Бригадаёс ужан нормаезэс дыраз быдэстон понна пуриське, куспазы социализмо ёшатскон мынэ.

Кизён машинаёсмы тырмыт и грузкаен ужало. Жытаве кажной жытлы быдэ бригадир'ёсмы ужлэн мынэмез сярись сводкаёс сёткало. С-советын та сводкаёсся кизёнлэн мынэмез сярись кёче бригада ужан нормаэ быдэс'я, кудӥз социализмо ёшатскон доска пыр нуаллы быдэ возьматӥськомы, таин артэ ик борд газет но тулыс ю кизён удысысь инвор'ёсыз гож'я. Борд газетмы 5 нуалмись потэ. С-советын горд пул но сьёд пул лэсьтэмын. Татчы умой ужась бригадаёс но бере кылйсьёс гож'ясько.

Бригадир'ёс жадёнэз валатэк ужан нормаезс быдэстон но ю нянь удалтонлыкез жутон понна нюр'ясько.

Кидысмы тырмыт. Колхос'ёслэн куд-огеялэн кидыс'ёссы уг ке тырмы вал, ми ю кидысэн огеялы-огед юрттон соц-заём ортчытӥмы.

Ю кизён норма сезьы 1,6 центнер, чабей 1,4 центнер, картопка 12 центнер пыртэмын.

Улын Кватчи с-советын колхоз'ёсамы 2 столовой 3-тӥ большевико тулыс ю кизёнлы сӥзьыса усьтӥмы. Та столовоёсмы „Показатель дороги" но „Виль Сюрес" колхоз'ёсын кылдытэмын. Ог'я сиськон уж колхоз массалэсь мылкыдэз жутӥз. Соин-юон ласянь столовоёс тырмыт обеспечить каремын.

Улын Кватчи с советын „Утро" нимо колхозын но Чумойтло колхоз'ёсын кулаклэн выжыез порымтэ на, 3-тӥ большевико тулыс ю кизён ужез куашкатыны малпало вал. Кулак контрреволюционной агитаци „кенеш" волдыса „Утро" колхозысь кёня ке хозяйство колхозысь поттэмын вал но, берат валэктон уж нуэм бере колхоз берен пыдӥлаз султыса али ударной темпен ю кизён ужзэ ортчытэ. Чумойтло колхозын но уж та выллем ик вал. Та ёростӥ Комышев азьло дыр'я прапорщикын улэм марте контрреволюционной агитаци нуса колхоз'ёсыз куашкан калэ вуттӥз.

Тачэ Камышев кадь гыжкал'ёсыз дыраз пельдэт сётыса колхоз'ёсмес юнматӥськомы.

Контрактаци уж умой мынэ вань зерновоез контрактовать карыса ужпумез тёроёслы тупат'яны лыд'яны сётэмын.

Государстводы тырон'ёсмес дыраз быдэс'ямы колхоз'ёсын ю-нянь дасян ортчыса быдэс'ямын. Техкультураёс но 100 проц. тырыса быдэс'ямын. Кылемзэ но гужем дасян ёсыз дыраз быдэстомы.

Ю нянь удалтонлыкез жутон удысын 1930-31 аре 8 бусӥен ужаны потӥмы. Лымы улэ гырон планмес сизьыя тракторен гырыса заданимес ортчыса быдэстӥмы. „Показатель дороги" кидыс'ёс: сезьы 100 процентэз сортоен кизькомы. ёгез 1931 аре 1 гаись 7,14 ц. нош 1932 аре 12 центнерлы удалтонлыкэз жутомы. Йыдыез 8 центнерлы вуттомы.

Ю кизён срокез вакчиатыса дырылэсь азьло быдэстон понна пуриськомы. Улын Кватчи с-совет 2 тӥ мае 3-тӥ большевико тулыс ю кизёнэз уж вылын быдэстыны кутскиз. МТС-лэн 3 трактор'ёсыз Улын-Кватчи с-советӥсь колхоз'ёслэн бусӥёсазы куашето 3 тӥ большевико тулыс ю кизёнэз вакчи дыре быдэстон понна пуриське.

Улын Кватчи с с. тёроев—Егоров аграном—Стрелкова
Бригада: Кузьмин Д. Иванов В. Уваров Н.

„Жужась сяська" колхоз гызмыльтэ

Вуж Юбера сельсоветыс „жужась сяська ю-кизьыны 5 тӥ мае гинэ потӥз. Кидыссы ваньмыз ваемын ёвёл на.

4 тӥ мае 6 валэн гырыса 3 га гыривы. 12 валэн усыяса, 15 га вабез усыязы. Бусые одӥг кырым кидыс но кивемын ёвёл на.

Тазьы гызмыллясьыса гынтул мылкыдын ужан номырлы ярантэм инты луэ.

Та ужпум, правленилэсь оппортунизмо вюре нёдэмэз возьматэ. Вуж Юбера сельсоветлы та колхозэз али ик вуркатоно, кулак кия ужасьёсыз вузгатоно. 3-тӥ большевико тулыс ю-кизёнэз 100 проц. быдэстон понна нюр'яськоно.

1 №-ро „Ю-кизись" борд газет.

Вуж Юбера с-советысь коммуна "Трактор", с-х. артель „Удмурт" но Крым колхозник'ёслэн возиськемзылы П-Жик'я с-советӥсь „Шонер сюрет" с-х. артельлэн возькемез

Эш'ёс! Ми „Шонер сюрес" с-х. артелись колхозник'ёс но колхозницаёс коммуна „Трактор", „Удмурт" но Крым колхоз'ёслэсь вазиськемзэс умой пелямы поныса, умой сэрттыса пертчыса асьмемыз ударноен ялйськомы.

Малям колхозамы ваньмыз 122 хозяйство лыд'яське. 130 ужано вал'ёсмы. Муз'еммес кизьыны сеньы кидысмы 40 проц. сяна ёвёл озьы ке но ми кидыс шӧдтыса муз'еммес ваньзэ кизьыны кылмес сётӥськомы.

Мызон культураесын муз'емез кизьыны кидысмы тырмыт дасямын уданэз (потозэз) умой эскеремын, кидысёсмы ваньмыз шертэмын миськемын. Кидыс'ёсмы кудмында вань ваньмыз сортовой кидысэн вош'ямын.

Сӥёс тӥрлык ёс вань вал'ёслы тырмыт, умоесь тупат'ямын.

Кизёно муз'еммы ваньмыз 809 га лыд'яське, со муз'емез ми 10 нунал ёже кизьыса быдтыны кымес сётӥськомы, муз'еммы одӥг валлы ужаны 5,5 га усе.

2 сабано плуг'ёсмы 28, нош одӥг валэн гырон плуг'ёсмы 131, со сяна 4 кизён машинамы вань, 80 усымы муз'ем ужан кизён машинаёс ваньмыз тупат'ямын, тырмыт.

Пудо сионмы тулыс ю кизён ужез ортчытыны тырмыт дасямын.

Бригадаёс кылдыт'ян ласянь милям та вакытэ бусы уже 6 бригада сяна ёвёл, азьланяз пудо вордыны, юрт'ёр лэсьтыны но мызон вакчи уж'ёсы бригадаёс кылдыт'яса ужмес умой пуктомы. Бригадирёсмы гуртын азьветлӥсьёс (командир'ёс комсомолец'ёс) быремын.

Ми та дырозь тырос бусыен ужанэ ём потэ на вал, нош туэ 1932-тӥ арын нянь удалтонэз умой жутон понна 7 бусыен ужанэ потӥмы.

Минеральной кыед'ёсмы милям вайымтэ но, ми сое умой кулэлыкэз валаса ваём муз'еммес кыедаломы.

Нянь удалтытонэз жутон ласянь эскероно ке, ми туэ ёгеев, одӥг галы кылем ар'ёс сярись 2 центнер жутомы, сезьыез 5 ц. кенэмез 1 ц. картовкаев 20 ц.

Пудо вордон уж ласянь милям ваньмыз 122 искал вал, нош со ужез азьланяз ми 50 проц. йылытыны турттӥськомы йёл сётонзэс искаллы быдэ арлы 9 ц. вуттомы государстводы 183 ц. йёл сётомы.

Мызон колхоз'ёсыз юнматон понна ми асьме колхозысь „табань" колхозэ 4 мурт'ем буксирная бригада лэзьямы.

(Кылемез 2 тӥ бамын)

Алнаш ёросын ужась просвещенец'ёс ю кизён дыр'я быдэстыны 14 обязательство асьсэ вылэ басьтыса, Можга ёросэз чошатскыны ётё

Дышетйсьёслэн но дышетскисьёлэн кужыменызы бусйын, бригадайын валэктон но культурной уж нуыса, ю кизёнэз чаль быдэстон понна нюр'яськон борды!

Ю кизёнэз ударно ортчытон вылйсь нюр'яськыны но колхоз ёсыз пушлык ласянь юнматыны нюр'яськонын ударно ужаны Можгаез ётиськомы

Асьме вылэ дас ньыль обязательство басьтйськомы

3-тй большевиво тулыс ю кизёнэз умой ортчытон но колхоз'ёсыз пушлык ласянь юнматон сельской хозяйствойын шор инты басьтйсь ужпум луса султэ. Культпросвет учреждениёсыз вань просвещенец'ёсыз но вань культармиез та ужпум бордав биналтскыны косэ.

Вылй верам ужпум'ёсыз санэ басьтыса. Алнаш ёросысь просвещенец'ёс но культармеец'ёс Можга ёросысь просвещенец'ёсыз но культармеец'ёсыз, тулыс ю кизёнэн но колхоз'ёсыз пушлык ласянь юнматонэн гервaськем уж'ёсыз ударно ортчытон понна, социализмо чошатскыны ётё. Алнаш ёросысь просвещенец'ёс но культармеец'ёс таче ужпум'ёсыз быдэстыны кылээс сёто;

1 Бадзымесь колхов'ёсы ваньэ 50 дет'ясли усьтоно. Усьтонэз нырисетй май нуналлы тупатоно.

2. Просвещенец'ёслэн но культармеец'ёслэн кужыменызы учотчик'ёсыз дасян курс сельсоветлы быдэ ортчытоно. Огчы 400 колхозник'ёсыз биналтоно. Курсын дышетскисьёсыз простой но десятичной дроб'ёсыз тодымон дышетомы.

3. Колхов'ёсын но бригадаёсын социализмо чошатсконэз вол [illegible] но умой быдэстон понна нюр'яськоно.

4. Нимаз колхозник'ёс дорозь ЦК-лэсь 4-2-32 аре кенешо союзысь колхозцентрлэсь 2-2-32 аре колхоз'ёсысь ужась кужымез огазеян сярись пуктэмэз, пудоёсыз огазеянтэм сярись ЦК-лэсь 26-3-32 аре пуктэмэз, озьы ик обиклэсь агрозоминимум сярись пуктэмэз нимаз колхозник дорозь вуттоно. Сталин эшлэсь 6 пумо верам условиёссэ колхозник'ёслы пыр-поч валэк'яно. Производственной бригадаёс кылдыт'яны уж вылын юртсконо.

5. Колхов'ёсы борд газет'ёс 80 кылдытоно, „доски соревнования", „экран смотра" пул'ёс бригадалы но колхозлы быдэ кылдыт'яно.

6. Ю кизисьёслы. производственной бригадаёслы культурной шутэтскон кылдытоно. Живой газетаёс 300 пуктоно, чошатскон'ёс но мар кылдыт'яно.

7. Школалы быдэ, лыдзон коркалы быдэ агротехника сэрег кылдытоно.

8. Дышетскисьёс, пионер'ёс но культармеец'ёс пыр нимаз бригадаез, бригада членэз с-х. книгаё но газето каромы.

9. Кажной колхозэ 1 кружок мед помощи кылдытоно.

10 Безбожник'ёслэсь ударной бригадаёс 50 кылдытоно.

11. Просвещенец'ёслэн, культармеец'ёслэн но дышетскисьёслэн кужыменызы кажной колхозын газетэз шара лыдзонэз ортчытоно Беседаёс лекциёс ортчыт'яно.

12. Школаёслэн но культпросвет учреждениёслэн кужыменызы 40.000 килограмм пень бичано. 100 компостной люк'ёс лэсьтоно.

13. культстроительство фондэ 100 га вылэ ю кизёнэ.

14. Ю кизён ужын школаёслэсь но культпросвет учреждениёслэсь ужамзэс эскерон декадник ортчытоно.

Социализмо чошатсконмылэсь мынэмэз эскерись арбитр'ёс „колхозная правда", „Алнаш колхозник" но „Социализме" газет'ёс мед луозы.

Соц. чошатскыса ужаны ётён ужмы просвещенец'ёслэн конференциязы пуктэмын юнматэмын. Та мылкыдэз рабпрос союзлэн ёрос комитетэз но ёрос ОНО ушяло.

Конференцилэн президиумез
Рабпрослэн ёрос комитетэз
Ёрос ОНО

Н. Ключи с-советысь „труд" колхоз азьмыйсь колхоз'ёслэсь ужзэс эскерыса ассэ ударноен ялэ.

Эшёс; Ми „Труд" колхозысь колхозник'ёс но колхозницаёс, крым колхов'ёслэсь, Вуж Юбера с-советысь коммуна „трактерлэсь" но „удмурт" с-х-артельлэсь, ужзэс эскерыса, соёслэсь вазиськемзэс лыдэ поныса, асьмемыз ударноен ялйськомы.

Милям гуртамы, колхозын ваньмыз 57 хозяйство лыдяське. Сезьы кидысмы 160 ц., ваньмыз сортовоен вошямын уданэз эскеремыз ужез умой пуон понна 4 бригада кылдытэмын. 2 бригада бусы ужлы, 1 бригада пудо вордон уже, 1 бригада юрт-ер лэсьтыны.

Ужав вал ёсмы ваньмыз 52, сйес тйрлык 52 комплект ваньмыз умоесь тупат'ямын кизёно муз'еммы 157 га лыд'яське, одйг валлы 3 га муз'еммы усе. Вал сионмы тырмыт дасямын ётёл ми сое шётомы тулыс ю-кизён ужез 7 нунал чоже быдэстомы.

Одйг валэн гыроно плуг ёсмы ваньмыз 52 плуг, со сяна кык сабано плуг'ёсмы 15 лыд'яське, ваньмыз умой тупат'ямын.

2 кизён машинамы вань, 15 зиг-заг усымы но 52 простой усыёсмы. Милям та дыроз вазь гырыса дасян уж пыртэмын ёй вал азьланяв ми со ужез нянь удалтонэз жутоп понна уже пыртэмы.

Муз'емез гад кыедэн 5 га быйдамын нош минеральной кыед'ёсын 100 проц. кыйдамын. Вань кидыс'ёсмы шертэмын миськемын.

Мч агротехникаез умой валаса ужез кутыса нянь удалтонэз 20 проц. жутомы.

Искал'ёс ваньмыз 30 йёлэы 6 ц. потэ, нош ми со йёл потонэз 8 ц. вуттомы, государстводы 200 ц. йёл сётомы. Парсьёс мумыёсыз 15 йыр азьланяв парсь вордонэз 165 йыроз вуттомы; со пёлысь 69 йырэз государстводы сётомы, нош ыж'ёсыз 30 пр. государстводы сётомы.

Ужез умой шонерыз'я дун'ян понна ми ужамлэсь умойлыкэз но уно лыкэз эскерыса дуняськомы. Производственный план лэсьтэмын, план отдельной колхозник'ёс колхозница'ёс доры но нимаз-нимаз бригадаёс доры вуттэмын.

Мызон колхов'ёслэсь ужзэс умой пуктон понна, ми 5 мурт'ем буксирная бригада лэзьямы, со сяна 2 уполномоченноёс ужаса ветлйзы.

Колхозник'ёслэн но колхозницаёслэн умой ужам понназы 14 муртлы премия сётэмын ужез умой пуктон понна но ужасьёслэсь ужамзэз гож'яны календарный план кылдытэмын.

Вань уксё бичан уж'ёс 100 проц. быдэстэмын тырмытэмын. Нянь нуон план 150 проц. быдэстэмын техкультураёсмы чик ёй вал соин ик план быдэстэмын ётёл. Картовка нуон план 100 проц. быдэстэмын яровой культураёс 85 проц.

Ужез умой пуктон понна но янгыш уж'ёсыз шонерян понна 5 нуналмись 1 пол бордгазет поттыло.

Нырисетй маисен колхозэ ужасьёзлы столовой усьтймы, 6 мае ужаны кутскив. Кизён дыря нылпиёсыз утялтыны, кышномурт'ёсыз юртер ужысьтыз мозмытыны дет. ясли но дет. площадка кылдытймы.

Ми азьланяв но ужмес умой нуомы шуса малпаськомы. Вань тырмымтэ интыёсмес шонер'яломы бригадаёс пёлын чошатскыса ужаломы татын ик та вылй верам ужёсын 1-тй бригада 2-тй бригадаез сьбрав ётё. Со сяна быдэс колхозэнымы „Путь социализма" колхозэз ужез умой пуктон понна сьбрамы ётиськомы.

„Труд" колхоз

Колхоз'ёсысь вузм виль ивор'ёс

Б уча с-советысь „Калинин нимо колхозын Муравьев Алексей тёро луэ. Та тёро колхозлы пумит ужа, исправ дом но, дом вак пыр потам марке, али кандидат партие сюриз.

Та колхозын трудодень гож'ян уж ляб пуктэмын соин ик колхозник'ёс колхозысь но пётыны турттo ини.

Та ужез чалак эскероно луоз.

Шулдыр Вася

Бака гуртйсь член с-с. Бэрезкин юыса тулыс ю-кизён ужлы дасяське.

Колхоз'ёс но нимазы улйсь кресьян'ёс 3-тй большевико тулыс ю-кизён ужлы дасяськытэк поныны.

Комсомолец.

М Воло жиня с-советйсь Александровской починка тулыс ю-кизён ужлы дась ётёл. Колхозёсын ю-кидыс шертымтэ на нимаз улйсь кресьянёслэн кидыссы но тырмыт ётёл на.

Озьы ик вал сион ко дасямын ётёл на ю-кизён машина тйрлык но тупатымтэ на.

Кино

Можга с-советйсь Кинегйыл гуртын тулыс ю кизён ужлы ляб дасясь кизьы. Колхоз правление но чл. с-с. айда вуом али кытчы дыртод" шуса уло.

Колхоз тёро тулыс ю-кизёя уж сярись но кёче валэктон уж ёв нуы. Машина тйрлыкёс тыросэз тупат'ямын ётёл на.

Та гуртын кулак „кенеш" вол ужа соин ик тулыс ю-кизён кампяниез куашкатэ.

Шутова Агафья, Костылева Александра но Барбокова Евдокия ми колхозазы ум ужалэ, вал'ёсмес но ум сётэ шуса верасько. Комсомолец'ёс но партиец'но кёче воспитательной уж ун нуо.

Фаур

Л Шудзи с-советйсь Виль улон колхозын та дыроз вал'ёс группаен люкылэмын ётёл на. Кудаз бригадае ваньмыз умой вал'ёс гинэ сюремын кудаз алама вал'ёс, та ужез эскерыса вал'ёсыз люкылон ужез умой тупатоно.

Которо.

„Виль улон" колхозын МТФ йын ужасьёс пёлы та дыроз сделщина пычамыз ётёл на.

Пудо сюдй.ьёс толэзьлы ужам понназы одйг пуд нянь но 10 манет уксё басьто, нош кудмынла соёс ужало трудодень гож'ян уж ётёл.

Соин ик пудо сюдон уж но умой уг пуктйськы.

Кокоро

Уд. Сюгаил с-сов. Ефремовка гуртын та дыроз нимазы улйсь кресьян'ёслэн кидыссы десямын ётёл на.

Члеи с-с. Александров Иван ю-кидыс дасян ужын номыр ёв ужа.

Кидысэз „государство сётоз" шуса оскиськыса табаньлы изизы.

Коньы.

В. Юбера с-советйсь „1 май" нимо колхозын пудо сион уг тырмы утчаны уг сюлмасько. Юон дыр'я юыса вал'ёсыз сюдылытэк но возизы.

Мон

Вуж Юбера ШКМ тулыс ю-кизён ужлы ёв дасяськы. Пинал'ёс пёлын Марксистско-Ленинской воспитание ляб пуктэмын.

Та школаись пионер отряд но тулыс ю-кизён ужын номыр уг ужа ужзы ляб пуктэмын.

„Мон",

Тулыс ю-кизён ужлэн мынэмез

М Т.С. раёнэ сюрись колхоз'ёсын 14-тй маёзь ю кизён планзы 43,6 проц. быдэстэмын. М.Т.С. раёнэ сюрымтэ колхоз'ёсын план 38,6 проц. сяна быдэстэмын ётёл на.

Ваньмыз Можга ёросын колхоз'ёсын ю кизён план 41,1 проц. быдэстэмын.

Нимазы улйсь кресьян'ёслэн планзы копак ёросын 16 проц. сяна быдэстэмын ётёл на. Чурыт задани сётэм мурт'ёслэн но чурыт сётэм кизён планзы 18 проц. сяна быдэстэмын ётёл на.

Б.

(Кылемез)

Милям колхозын производственной план лэсьтэмын ини, только со утвердить каремын ётёл на ми сое умой сэрттыса пертчыса йылаз пумаз вуттомы, со сяна милям колхозын настольный план кылдытэмын лэсьтэмын.

Ужез умой жоглыкен но умой авинтон понна 4 ударная бригадаёсмы вань. Колхозник'ёслэн, колхозницаёслэн умой ужамзы понна 18 мурт премировать каремын.

Вань уж бордын но тйрлык'ёс бордын обезличка выжыеныз порыса куштэмын колхозник'ёс колхозницаёс тйрлык шоры асьсэлэн кык синзы шоры кадь ик учко, утялто.

Газет журнал басьтон ужез эскероно ке, ми ваньэ мызон-мызон газет'ёсыз 64 экземпляр басьтйськомы со сяна 1 экзем. журнал лыктэ, учконо ке со туж ёжыт ми азьланяв со ужез жутомы почталы но кылмес вераськомы газет'ёс ваньмыз уг вуыло, туж уноез ышылэ но бер вуылэ.

Милям колхозлэн ваньмыз нянь нуон планэз 107 проц. быдэстэмын, сйль нуон план 104 проц., артовка 45 пр., етйн кидыс 55 р., кенэм 62 пр., ул шуккем (шуккем усем) 119 пр. уксё бичан удысын эскериськоно ке 3-тй быдэстйсь арлы поттэм заемлы коньдон 50 пр. бичамын, с-х. налог 100 проц., синтэм'ёслы 100 проц., страх платеж 100 пр. кун гожез возьман понна 100 пр. ыжгон 100 пр. быдэстэмын турым нуон план 88 пр.

Та вань тырмымтэ интыёсмес умой эскерыса ваньэ быдэстыны сюлмаськиськомы.

Ми асьме колхозысь мызон колхоз'ёслы юрттйськон понна соц. заемлы 35 ц. сезьы кидыс люкимы.

Мызон бер кылись колхов'ёслы но куанер нимаз улысь кресьян'ёслы ужаны вал кужымен юрттйськомы.

Милям колхозын классовой тушмонэн нюр'яськон уж но солэн контрреволюционной „кенешеныз" нюр'яськон уж умой вол пуктэмын, ми соёсын весь нюр'яськиськомы.

Ми та вылй верам уж'ёсын ик бригадаёсын чошатскыса ужан амалэз пыртыса сьбрамы Уча с-советйсь „Путь социализма" колхозэс сьбрамы ётиськомы.

„Шонер сюрес" колхозысь колхозник'ёс.

СЕЛЬКОР'ЕС!

Валэс ю кизёнэз быдэстэмды сярись но техникческой культураёсыз кизёнлэн мынэмез сярись гожтэт ыс'ялэ.

Ю кизён мынэ.

Вуж Юбера сельсоветысь „трактор" коммуна валэс ю кизьыны 4-тй мае потйе. Сйзьыл гырыса кельтэм му вылэ 25-тй апреле 15 га вылэ клевер киземын.

2-тй мае пробной ю кизён ортчытэмын. Муос укыр нюр вылынэн 4 тй майтэк ю кизьыны потыны луымтэ.

4 тй мае 1 валэн гырыса, 10 валэн усыяса, 7 валэн кизьыса, сезьы 8,4 га вылэ кизьыса быдэстэмын.

5-тй мае 3 валэн гырыса, 10 валэн усыясэ, 7 валэн кизьыса 8 га вылэ сезьы кизизы.

Можгалась ёроспотребсоюз коммуналэн радиоприемникезлы батареяёс сётытэен, радиозы уг ужа. Радио газет поттыны мал памзы ужен быдэстэмын ётёл.

Ужась кужымез но ужлэсь мындалыксэ, умойлыксэ бригадир лыдэ басьтэ. Жыт канторае сведени сётэ ужам нормазы 5 нуналмысь одйг пол трудовой книгае гожтйськэ.

Коммунар'ёслэн мылкыд жутскемын. Ю кизёнэзс зерновойзэ 15-тй май азелы быдэстом шуса, кылээс сёто. Газет вылэ поттэм вазиськонэзс быдэстэ.

„Вперед" нимо колхоз кизьыны зол дасяськиз.

(телефон пыр басьтэм ивор)

Можга с.-советйсь 6 колхов'ёс полйсь „Вперед" нимо колхозэ (Бигбай гурт) 3-тй большевико тулыс ю кизёнэз ортчытыны дасяськиз. Сезьы кидыс но мукетыз 100 процент люкамын шертэмын. Машина тйрлык, сйес тйрлык тупат'ямын, вал'ёс тырмыт. Порошок кыед но пень тырмыт дасямын, таин артэк эшшо кид кыед поттыны дасяськиськомы на.

Коньдон огазеян удысын но азь мынйськомы. Нырисетй майлы дет'ясли усьтймы. 3-тй большевико тулыс ю кизёнэз ортчытыны „Вперед" нимо колхозэ зол дасяськиз.

Уразманов.

„Пересьёс ситек кулйллямтэ"

Вуж юбера сельсоветысь удмурт вишур гуртысь понназы хозяйствоен улйсьёс 5-тй маёзь бусые пыдзэс ёв лёге. „Пересьёс ситек кулйллямтэ" шуса, кёбертэк корказы пуко. Ю кизёнэз жегатйсьёсыз али ик кузгатоно. Агроуполномоченноеэ пёсятоно.

Кенешо союзысь СНК-лэн но ЦКВКП(б)-лэн 1932-тӥ аре ю-нянь дасян сярись но колхоз'ёслэн нянен вуз каронзы сярись пуктэмзылы, ю кизёнмылэсь Жоглыксэ кык вылтӥ йылтыса вазькоме

1932 арын ю-нянез дасян план но колхоз'ёсын нянен вуз каронэз вӧлмытон сярись

Совето союзысь Совнаркомлэн но парти ЦК-лэн пуктэмзы

1. Хозяйствоез нимаз нуон система азьын совхоз но колхоз системалэн вормемез вылэ пык'яськыса но озьы ик гуртысь кулак гыжкал'ёсыз пазьгыса, Совето союз кык ар куспын—тысё ю-нянь поттон хозяйствоез, кизён интыосыз но валовой ваньбур поттонэз сокем паськытатыны быгатӥз, 1928 арын нимаз улӥсь хозяйствоос вылэ пык'яськыса, 660 милён пуд (гарнцен валче) ю-нянь дасямын вал ке, 1930 арын 950 милён пуд (гарнцен валче) дасяны быгатэмын. Нош 1931 арын—кӧс ар ке но вал, 1400 милён пуд (гарнцен валче) ю-нянь дасямын.

Та азинскем'ёс нырись ик со бордӥсен пото, колхоз'ёс огазеяськем бадзым хозяйствоен луыса машинно-тракторной станциос вамен трактор'ёсыз машинаосыз уже умоен кутыны, кизён муз'емез паськытатыны агротехнической уж пуктонэз умоятыны быгатонлык басьтӥзы. Нош совхоз'ёс тысё ю-нянь поттон ласянь бадзын фабрик'ёслы пӧрмизы. Соос государстволы арысь аре будэтыса ю нянь фонд сётыны быгато.

Ленинской партилэсь политиказэ быдэс'яса, кунмы тысё ю-нянь поттон хозяйстволэн кризисысьтыз потыны быгатӥз. Со Совето союзамы шунды жужан пал район'ёсын кылем арын кӧс ар луэмын кылдэм шуг секыт'ёсыз азьло кӧс ар'ёсын сярись али чутрак умоенгес ворме. Соку вектчи кресьян хозяйство асьме кунамы бадзым инты басьтэ на вал.

2. Промышленносямы ситилеткаез быдэс'ян ласянь кутэм азинтскем'ёсын ӵош ик, Совето союзмылэн колхоз'ёслэсь производственной кулэяськон'ёслэсь но озьы ик гуртӥсь ужаса улӥсь калык'ёслэсь нимын кулэяськон'ёссэс быдэс'яны понна промышленной вуз'ёс поттон ласянь быгатонлык'ёс ялан будыса кошко.

Промышленной вуз'ёслэн лыд ласянь вис карытэк будэменызы но озьы ик гуртын тысё ю-нянь поттонлэн будэменыз гержаськыса, колхоз вузкаронэз вӧлмытыны быгатонлык'ёс паськытало. Колхоз вуз карон—сельскохозяйственной производстволэн ваньбур'ёсыныз кар'ёсыз вадьсаса снабжать карон ласянь кулэ иньтӥын луэ.

Тӥни таче ужпумен гержаськыса, Совето власть государствоен ю-нянь дасян нуон амалэн ӵош ик, карысь ужаса улӥсь калык'ёсыз снабжать карон ласянь мукет амал шедьтыны быгатонлык басьтӥз. Со сяна вуз каронэз колхоз'ёсын но колхозник'ёсын асьсэныз нуон луэ. Кар но гурт куспын товаро-оборотэз азьлане паськытатыны вылись но карын улӥсь калык'ёсыз снабжать каронэз эшшо но умоятыны поина, та вылӥ верам кык амалэз куспазы гержаса нуыны кулэ. Тӥни сыче ужпум луэ. Колхоз'ёсын нянен вузкаронэз—кресьян секторысь государственной ю-нянь дасянез кӧпялы ке синтыса, таин ӵош ик, совхоз секторысь дасян'ёсыз будэтыса—паськытатоно.

Вань та вылӥ верам'ёся, Совето союзысь Совнарком но комунис партилэн ЦК-ез пукто:

а) 1932 арын жутэм ю-нянь дасян государственной планэз Совето союзмы колхоз'ёс но нимазы улӥсь хозяйствоос ласянь 1931 арлы тупатэм план сярис 264 милён пудлы кулэстоно. 1932 ар понна, ю-няньлэн удалтонлыкез шоролыко луыса, ю-нянь дасян план 1103 милён пуд тупатоно (гарнцез вератэк). Кылем арын 1367 милён пуд вал. Тӥни тая ик район'ёслы нимаз-нимаз ю-нянь дасян план таче тупатоно (гарнцез вератэк):

Украиналы 365 милён пуд. Кылем арын 434 милён пуд вал.

Северной Кавказлы 136 милён пуд. Кылем арын—154 милен пуд вал.

Крымлы—10 милён пуд. Кылем арын 11 милен вал.

Центрально-Черноземной областьлы—116 милён пуд. Кылем арын планэз 128 милён пуд вал.

Бигер республикалы—24 милён пуд. Кылем арын 31 милен пуд вал.

Казакстанлы—28 милён пуд, кылем арын -57 милён вал.

Восточной Сибирлы—29 милён пуд. Кылем арлэн планэз 32 милён пуд.

Средней Азилы—22 миллён пуд. Кылем арлэн планэз 25 миллен.

Муско областьлы—27 миллён пуд. Кылем арын 31 миллен пуд вал.

Нижегородской крайлы—29 миллён пуд. Кылем арлэн планаз—33 миллён пуд.

Западной областьлы—6 миллён пуд. Кылем арлэн планэз 9 миллён пуд вал.

Ленинград областьлы—4 миллён пуд. Кылем арлэн планэз 5 миллён.

Ивановской областьлы—4 миллен пуд. Кылем арын 5 миллён пуд вал.

Северной крайлы—2 миллён пуд. Кылем арын 3 миллён вал

Завкавказлы—4 миллён пуд. Кылем арлэн планэз 5 миллён пуд.

БССССР лы—4 миллён пуд. Кылем арлэн планэз 6 миллён пуд вал

ДВК-лы—7 миллён пуд. Кылем арын 8 миллён пуд вал.

Средней волгалы—72 миллён пуд. Кылем арын 107 миллён пуд вал.

Нижной Волгалы—77 миллён пуд. Кылем арлэн планэз 100 миллён пуд.

Башкирлы—26 миллён пуд. Кылем арын 39 миллён вал.

Ураллы—48 милён пуд. Кылем арлы 71 милён пуд вал.

Западной Сибирлы—62 миллён пуд. Кылем арлы тупатэм план'я 74 миллён пуд вал.

б) Совхозной хозяйстволэн будэмез'я, 1932 арын вань системаё совхоз'ёс'я ю нянь дасян планэз 151 миллён пудозьлы будэтоно. Кылем арын 108 миллён пуд ю нянь совхоз'ёсын сётэмын вал. Ю-нянь дасян планэз нимаз-нимаз системаос'я тазьы люконо:

Зернотрестлы—110 миллён пуд. Союзсахарлы—20 миллён пуд. Семеноводческой трест'ёслы—10 миллён пуд, Промсовхозтрестлы—5 миллён пуд, Пудоживот вордӥсь совхоз'ёслы (союзной но республиканскойёсызлы) 3 миллён пуд, республиконской мукет совхоз'ёслы 3 миллён пуд.

Совхоз'ёслы тупатэм ю нянь дасян планэз район'ёслы быдэ тазьы люконо:

Украиналы 29 миллён пуд, Северной Кавказлы 37 миллён пуд Крымлы 40 миллён ЗСФСР-лы 0,4 миллён пуд, Средней Азилы 2,3 миллён пуд, Нижний Волгалы 12 миллён пуд, ЦЧО-лы 10 миллён пуд, Средней Волгалы 16 миллён, Бигер республикалы—0,3 миллён пуд, Казакстанлы 4 миллён пуд, Ураллы 8,5 миллён пуд, Башкирлы 5 миллён пуд, Западной Сибирлы 13,5 миллён пуд, Восточной Сибирлы 3,5 миллён пуд, Ленинград областьлы 0,05 миллён пуд, Западной областьлы 0,35 миллён, Муско областьлы 0,8 миллён пуд, Ивановской областьлы 0,2 миллён пуд, Нижегородской крайлы 0,1 миллён пуд, ДВК лы 4 миллён пуд.

1932 арын жутэм ю-нянь дасянэз 1933 арлы одӥг январезлэсь бере кылтэк быдэс'яно.

г) Колхоз'ёсы ю кидыс фонд'ёс кылдыт'янэз 1933 арлэн 15 январезлэсь бере кыльтэк пум'яно.

д) Та ю нянь дасян планэз быдэс'ян бере но кидыс фонд'ёс кылдыт'янэз пум'ян бере, мукет сямен вераса. 1933 арлэн 15 январысеныз—колхоз'ёслы но колхозник'ёслы кизёнлэсь мылем ю-няньзэс асьсэлэн мыл потэмзыя базар'ёьын озьы ик асьсэлэн колхоз лавкаосазы вузаны быгатонлык сётонэз умоен лыд'яно. Интыись орган'ёслы та ласянь колхоз'ёслы но колхозник'ёслы юрттэт сётыны косоно. Колхоз вузкаронын узырмыны турттӥсь часник'ёсыз но спекулянт'ёсыз быдтон ласянь кулэ ужрад'ёс кутоно.

Совето союзысь Совнаркомлэн тӧроез— МОЛОТОВ.
Коммунис партилэн ЦК-езлэн секретарез—И. СТАЛИН.

Муско, Кремль
6 маё 1632 арын
(Радиоен басьтэмын).

Вань ёроском'ёслы ёрос исполком'ёслы, колхозсоюз'ёслы, уполпосевком'ёслы

Ерос'ёсын толалтэ вӧлдэм етӥн жутымтэ на. Соо пудоос легало. Агроном'ёс етӥн куроез мукет ваньбурлы тулыс пӧрмытон ужез рад'яны, соин кивалтыны ӧз быгатэ. Милям валэктон'ёсмы тӥледын уг быдэстӥсько. Етӥн ваньбурез нырись пӧртэм ваньбурлы пӧрмытонэз палэнэ куштон, со шоры оппортунизмо мылкыдын учкон—государстволы мечак из'янэн луэ. етӥн кизёнэз шукке, етӥн ваньбурез мукет ваньбурлы пӧрмытонэз но дасян план'ёсыз куашкатэ. Сыче уж кулаклэн кияз лыктэ. 24 час куспын та ужпумез эскерыны косыськомы. Со ужез быдэс'яи понна нимаз специалистэз вис'ялэ. Вӧлдэм етӥнэз жутыса, соо нырись пумо ваньбурлы берыктоно. Та уже комсомолэз кысконэ, нылкышно бригадаос кылдыт'яно, кизёнлэсь мозмем ужасьёсыз огазеяно. Ужлэн мынэмез сярись ивор телеграф сётэ.

Обком—ЕЛЬЦОВ.
Обик—ИВАНОВ.
Облзу—РУССКИХ.
Колхозсоюз—ЗАБОРОВ.

Коть кӧче пӧртэм заданиослэн быдэмсмзы но кытчы яратэм ляб мынэ

Асьмелэн 5 ар планлэн 4-тӥ йылсан арав ке но вуимы лэсьтӥськомы, овзы ке но государствомес нянен умой дырыз дыр'я обеспечать карыны ум быгатӥськe.

10-тӥ маёвь Можга ёросын МТС раенысь колхоз'ёсын нянь нуон план 20375 ц. интые 19656 ц. сяна быдэстэмын ӧвӧл, нош процентэн вераса со 96,4 проц. луэ.

МТС раёнэ сюрымтэ колхоз'ёслэн 12984 ц интые 12597 ц. быдэстэмын процент'я ке учконо 97,2 проц. луэ.

Нимазы улӥсь кресьян'ёслэн 34805 ц быдэстэмын процентэн ке верано со 81,3 проц. луэ.

Чурыт задани сётэм мурт'ёслэн 5860 ц. интые 4439 ц. быдэстэмын процентэн ке учконо 75,07 проц. луэ.

Вань сектор'ёслэсь нянь нуон планвэс тырмытэмвэс учконо ке Можга ёросын та дырозь со уж 93,5 проц. сяна быдэстэмын ӧвӧл на.

Сӥль нуон дасян план колхоз'ёсын 81,7 проц. быдэстэмыз, нимазы улӥсь кресьян'ёслэн 42,8 проц., чурыт задани сётэм мурт'ёслэн 226,7 проц. быдэстэмын копак быдэс ёросысь басьтыса верано ке со 79 проц. сяна уг луы.

Етӥн кидыс

МТС раенысь колхозёсын 88 проц. быдэстэмын МТС раенэ сюрымтэ колхоз'ёсын 64 проц. быдэстэмын, нимазы улӥсь кресьян'ёслэн 58,3 проц. гинэ быдэстэмын, вош чурыт задани сётэм мурт'ёслэн чылкак 11 проц. быдэстэмын ваньмыз быдэс ёросысь басьтыса 66,2 проц. быдэстэмын.

Кенэм кидыс

МТС раенын 71 пр. МТС раенэ сюрымтэ колхоз'ёсын 42 пр. нимазы улӥсь кресьян'ёслэн 17,6 пр. чурыт задани сётэм мурт'ёслэн 2 пр. ваньмыз кенэм кидыс дасян план 36 проц. сяна быдэстэмын ӧвӧл на.

Етӥн пыш куж

МТС раенын 11,4 проц. МТС раенэ сюрымтэёслэн 13 пр. нимазы улӥсь кресьян ёслэн 4,2 проц. чурыт задани сётэм мурт'ёслэн 1 пр. ваньмыз етӥн пыш куж дасян план 8 проц. сяна быдэстэмын ӧвӧл на.

Пыш куж

МТС раенын 6,8 пр. МТС раенэ сюрымтэ колхоз'ёсын 12,5 пр. Нимазы улӥсь кресян'ёслэн 7,6 пр. чурыт задани сётэм мурт'ёслэн 0,4 пр. ваньмыз пыш куж дасян план 8 пр. сяна быдэстэмын ӧвӧл на. Вой дасян план быдэстэмын ӧвӧл, нош кукей дасян план 3,5 пр. Тани та вылӥ варам лыдпус'ёс асьмелэсь уж борды вырёымтэмес вовьмато.

Чурыт задани сётэм мурт'ёслэсь йыраэс маялляськомы соёсыз планвэс быдэстыны понна чик ум сюлмаськиське.

Асьмелэн промышленность гурт'ёсысь етӥн пыш куж куре нош со ужез асьмеос ум быдэстӥське куашкатӥськомы.

Соин ик чик жегётскытэк та вань тырмымтэ интыёсыз быдэс'яно. Гурт'ёсысь парт'ячейкаёсыз ком. ячейкаёсыз уже кутоно валэктон ужес нуоно.

Б. Е.

Болшевик печать борды талэсь по зол биналтскыса, социализм лэсьтон программаез быдэстон понна!

Обласьысь печать азьын сылйсь уж'ёс

Парти Обкомлэн бюроез-лэн пуктэмез

1. Туэ арын Печать вунал, нырись ик вуналлы быдэ потйсь большивик газетлэн—асьме партилэн ЦК-ёзлэн боевой органэлэн ЦО „Правдалэн“ 20 ар тырмем юбилееныз луэ.

Центральной органлэн—„Правдалэн“ 20 ар чёже ужам опытэз, ужез но нюр'яськемез борд сен асьме обласьысь вань печатьлы дышетсконо.

Пятилеткалэн 4-тй, йылпум'ян араз обласьысь печать азьын тужгес ик бадзымесь уж'ёс сыло. Со уж'ёсыз та вакытэ кунгож куспын луись уж'ёс уката шугомыто.

Обласьысь газет'ёс со уж ёсыз азьланьын вань ужвэс вильдыса но виль условиос'я, хозяйствоэн виль уж'югдур'ёсыз'я умоятыса гинэ быдэстыны быгатозы.

2. Та берло арс обласьысь газет'ёсмы, тужгес ик национальнойёсыз лыд ласянь шёдскымон ик будйзы. Обласьысь газет'ёслэн ог'я тиражзы трос пол будэмын. Газет'ёслэн массовой ужазы но куд-ог азинтэкем'ёс лэсьтэмын—тужгес ик облась газет'ёсын (сталинской рейдэ но мукет сыче уж'ёс лэсьтэмын). Промфинплавэз быдэстон понна, обласьысь колхозной но крльтурной строительство понна нюр'яськонын газет'ёслэн ужаса улйсьёсыз огазеян (организующой) данлыксы вол жутскиз.

Озьы, азинскем'ёсмы вань ке но, газет'ёслэн ужазы, тужгес ик ёрос'ёсысь но завод'ёсысь газет'ёслэн трос бадзымесь тырмымтэоссы вань. Кылсярись, обласьысь газет'ёс али но ужвэс оперативно тырмыт ёз пуктэ на. Обласьысь лэсьтйськонлэн валтысь уж'ёсыз понна вис карытэк ко мур нюр'яськыны ёз дыше на. Улысь газет'ёс кадр ласянь туж лябесь, парти организаци ласянь тырмыт уг кивалтйсько. Соин сэрен, предприятиын, ёросын валтйсь ужпум'ёс понна ляб нюр'яськеменызы ёош ик, куд-ог газет'ёс трос бадзымесь политической янгыш'ёс лэсьтылйзы.

Национальной удмурт книга поттон ужмы, тужгес ик Ленинлэсь но Сталинлэсь сочинениоссэс поттон ужмы кулэяськон'ёслэсь бере быле.

3 Обласьысь печать ласянь матысь дыре быдэстоно уж'ёс тайёесь луо:

а) Ёросысь, заводысь но карысь парти организациосы гурт'ёсысь ёрос газет'ёсын улйсь газет'ёсын идейной но организационной кивэлтонвэс выжыеныз ик умоятыса пуктоно. Та ужез быдэстыны парти ЦК-лэн 1931 арын 20 апреле пуктэменыз но Крайкомлэн секретариатэзлэн 20 марте 1931 аре пуктэменыз кивалтйськоно. Газет'ёслы (ёросысь асьсэлэсь экономикаэз чакласа, соя) производственной тус сётоно. Улйысь газет'ёсыз партийной кадрен юнматонэз азьланьын но нуоно.

б) 1932 арын улйсь газет'ёсыз кылдыт'янэз будэтонэз быдэс'яно. Кажной ёросын кыче ке сыче тусо (печётной, стеклографической, многотиражной но мукет сыче-ос:) ёрос газет'ёс поттылыны кулэ.

в) Июнь толэе луоно рабселькор'ёслэн область с'ездэзы азелы массовой дасяськон ужез вёлмытоно. Май толэе борд но печатной газет'ёслэсь редколлегиоссэс быр'ён но отчот сётон ужпумэзс ортчытоно. Та ужез ужасьёслэн цех собраниосазы но колхозник'ёс полын ортчытоно. Отчёт сётон но быр'иськон кампани дыр'я борд газет'ёслэн редколлегиоссылы ужась ударник'ёс но азьмынйсь колхозник'ёс пёлысь виль рабселькор'ёсыз кысконо.

Май толэе ёрос'ёсын но завод'ёсын борд но печатной газет'ёслы смотр ортчытоно. Ёрос'ёсын печать выставка лэсьтылоно, нош рабселькор'ёслэн область с'ездэзылы область выставка лэсьтылоно. Умой борд газет'ёсыз но соосэлэсь редактор'ёссэс премировать кароно.

„Ижправда“, „Удмурт коммуна“ но „Колхозной правда“ газет'ёслэн редакциоссылы улй печатьлы юртйськонвэс ялан, вис карытэк нуоно. Кылсярись, печатьлы чёмысь обзор сётылоно, заводской но районной газет'ёслы рабселькор курс'ёс ортчыт'яны юртйськоно.

„Правдалэн“ 20 арес тырмемезлы сёвьыса, 5 мансен 15 маёвь массовой рабселькор рейд'ёс ортчыт'ян ласянь Крайкомлэсь директивазэ быдэс'яны быгатоно. Со рейд'ёс дыр'я область печатьлы, парт толэе ортчытэм массовой сталинской рейдлэсь бервывэ нош ик чурт-чурт эскерыса бадэсак йылпум'ян лэсьтоно. Рейд'ёсыз промфинплан понна, Сталин эшлэсь 6 условиоссэ быдэсак вёлмытон понна, большевико ю кивёнэз умой ортчытон понна нюр'яськон ужпум'ёс'я ортчыт'ямын луыны кулэ. Таин артэ ик печате потылйсь гожтэт'ёслэсь уж вылын быдэсмемвэс, газет'ёслэсь калыке вёлмемвэс, газет'ёсыз подписчик'ёс доры кывьы, мар сямен вуттэмвэс эскероно.

г) Удмурт книга поттовэз пасьтытатон но золомытон ласянь, удмурт кылын политической литература, уката ик Ленинлэсь но Сталинлэсь сочиненноссэ поттонэз кужмоятон ласянь чутрак азинскон лэсьтоно.

ОГИЗ-лы но потребсоюзлы книгаосыз, уката ик удмурт книгаосыз ужасьёс но колхозник'ёс полы вёлмытонэз умоятоно.

Парти ЦК лэн 23 апреле 1932 аре литературно-художественной организациосыз вильдон сярись пуктэмез в ы л э пыкиськыса, УДАПП-лэсь ужез вильдон ортчытоно.

д) Обласьысь печатез кулакен, контрреволюционной „кенешен“ жадёнэз валатэк нюр'яськон нуыны, партилэн генеральной сюресэз понна, пёртэм тусо оппортунизмлы, уката ик та дыр'я кышкыт луись бур оппортунизмлы пумит чурыт-чурыт нюр'яськон нуыны мобилизовать кароно. Печатьлэсь умойлыксэ, идейной выдержанносьсэ жутоно. Газет'ёсыз эмзэ ик коллективной пропагандис'ёслы, коллективной агитатор'ёслы но коллективной организатор'ёслы пёрмытоно.

Партилэн обкомез.

ТАЗАЛЫК УТЕН

Гор. больница групком уж дураз ныруныса пуке.

Асьмелэн ёросной, областной, краевой но всесоюзной профсоюз с'езд'ёс ортчизы. Соин валче ик милям групкомлы но ужвэ вырытоно луиз. Нош мар ужаз со тадыровь? Групком та дыровь номыр ёз ужа масса пала азьлэ ёз берыкты массалы бамэз ёз адзыты, массаез котыраз биналтыны ёз быгаты, та дыровь групком бумага вылын гынэ гурпком лыдяськиз.

Групком вань политической кампаниосыз ортчыт'яны чик ёз сюлмаськы соц. соревнование но ударничество уж бордын чик ёз адзиськы. Групком 1-тй май праздникез но ортчытыны ёз быгаты, татчы ваньмыз 4-5 мурт лыктйллям. Та уже массаез биналтыны кулэ вал, нош со уж чик озьы ёз луы кин кызьы быгатэ, озьы ик улэ.

Групком кёчеке заседаниес-лэсьтылыны дыр установить карыса ялэ ке 1-2 час улыса член'ёс люкасько нокёче дисциплина ёвёл. Групкоммы Отын но ки валтыны уг быгаты.

Одйг пол нянь карточкаёсыз люкылон сярись нош заседание луоно вал, 5 часын люкаськыны шуыса ялон гожтйллям. Ваньмыз 5 час но жыниын люкаськизы. Табере собрание ортчытыны кулэ, милям пе матерял дасямын ёвёл, соин ик 2 час возьмано луимы. Вот милям больница групкомын кёче алама уж'ёс адзиськo. Милям групком профсоюз сюрес вылын номыр уг тоды неграмотной. Нош Ленин верам'я профсоюз школа коммунизма луны кулэ соин ик азьланяз тачё ужлы чидано ёвёл, ерос проф. советлы та ужез эскерыса ужез пуктоно.

Рупасов

Можгалась больницалэсь ужзэ юнматоно

Можга больницалэсь вань алама тырмымтэ уж'ёссэ ескерыса, ми сое эшшо но кыре поттыса тодытыны турттйськомы.

„Калыклэн йёваскон ужез ас бордаз луэ“, со лозунг али ужё пыча ини. Та вакытэ йёнатскон ужез вань ерос парт, советской но мызон организациос жутыны кужымвэс поныса ужало.

Та дыровь эмяськон йёнатскон уж шоры вылй общественность кырыж синьмыныз учке вал; со сяна больницаись ужасьёсыз но умой ужазы шуыны уг яра, соёс асьсэ котыре общественной мнениез жутыты ёз быгатэ. Еросын потйсь газет'ёс шоры умой уг учко вал.

Та вань тырмымтэ уж'ёс больницаись ужасьёслэн огенызы огзы герёаськыса ужамтэенызы, но асьсэзыс асьсйос яратэм бордысен, но асьме ужёсын чуждый мурт'ёслэн ужаменызы потйзы.

Кудэ ми та тырмымтэ уж'ёсыз ог'я кужымен тупат'ямы ини.

Ми вань шакырес уж'ёсмес тупат'яса, больницаез квалифицированный йёнатскон инты каромы. Висьыса улысь мурт „тюрмайын улйсько“ шуса медаз малпани, висись мурт отын мед чыдэтсков, аслаз корказ улэм кадь мед потов.

Та ужез пуктыны секыт ке но, шуг ке но, асьмиос со ужез чалык дырлы пумаз йылаз вуттомы.

Та больница 1928 арын ке но лэсьтэмын озьы но солэн котыртэм кенерез ёвёл на, оти пудо но мызоныз но ветлэ.

Вёлдёт'ёсыз штукатурить каремын ёвёл, соин ик вёлдётйсь сюй висисьёс вылэ куашка. Татын матрац'ёс но ёвол, корка пушкез тёлатыны, форточкаес но ёвёл. Висисьёслы пыдазы понына туфлиёс но, мызон сыче кулэ ари бериос уг тырмо.

Кызьы нош та нокытчы ярантэм алама уж'ёсыз тупат'яно?

Та ужез умоятыны понна 12-тй майисен больница пушкез умой-умой тупатяно, вёлдёт'ёссэ штукатурить карыны кутскомы.

Азьланяз нимаз синь эм'ян кабинет комнатка лэсьтомы, отын син'ёсыз гынэ эмяловы. Милям али уйин пукыны лампа тылын тупатэмын, сое электричествоен воштомы.

Электричество тыл югыт вуи з ке, со ку дыр'я. 1933-тй арын больницаез паськытаыса, регент лэсьтомы.

Н. Ф. Рупасов.

Кунгожез возьман саклыкез золомытон понна

Кунгож возьманлыкез юнматонлы 46 манет

Вуж Юбера ШКМ-ын дышетйсьёслэн мылкыдэнызы шулдыр'яськон жыт лэсьтыса, отчы белет'ёсын пыртылыса, кунгож возьманлыкез юнматонлы 14 м. коньдон люкамын.

Отысен мылкыдась мурт'ёс 32 манет люказы нэ. Ваньмыз 46 манет тыр люкамын. Тазьы ик ужаны Б Уча ШКМ ез ётись комы.

В-Юбера ШКМ ын дышетйсьёс.

Пумит'яськиськомы

Северной америкаись верховной суд 7 негр пиосыз виныны пуктэм шуса, кыляймы но, ми Вуж Юбера ШКМ-ын дышетскисьёс 7 негр пионер'ёсыз виныны пуктэмзыкы пумит суд тйськомы.

МОПР организаци кылдытыса. МОПРа 14 м. коньдон люкамы. Тазьы ик ужаны Б Уча ШКМ-ез сьёрамы отиськомы.

Пудов.

Сюрес месячник сярись

Сюрес месячниклы дась луоно

Сюрес'ёс умойтэмен курадэзэн, али ке но асьмелэн силь сьёрисьтымы куштэмын ёвёл на. Вуж. эксэй правительстволэн кельтэм алама сюресьёсыз та дыровь ялан асьмемыз ранёыто. Удмурт обласьмы гынэ вуж правительстволэн тупатымытэк кельтэм сюрес'ёсыз 15 сюрс километр лыд'яськe. Капитализмо правительство пролетар калыклы кулэ сюрес'ёс понна чик ёз сюлмаськы, буржуйёслы кулэ интыёсы гынэ сюрес'ёс лэсьтылйзы.

Кенешо правительство кылдэм бере ас кужыменызы ужаса улйсь калык'ёс асьсэлы кулэ луйсь сюрес'ёсыз асьсйёс лэсто асьмелэн пролетар правительствомы со понна нимисьтыз коньдон вис'я, автомобильёсын ветлыны ярась сюрес'ёс лэсьтылэ. Соин артэ нош трудповинносен сюрес лэсьтылон ужез кыдёке азьланьтыны луоно. Кылем гужем выйтй асьме удмурт обласямы куд ке ёрос'ёс трудповинносен туж бадзым пайдаё уж быдэстылйзы. Глаз ёросын 142 проц. быдэстэмын, Балезино ёросын 124 процентэз со ерос'ёсын советской но общественной организациёслэн чырмыт кутскемзыя, гуртын улйсь калык'ёс планзэс тырмытыны быгатйзы.

Обиклэн 15-тй апреле пуктэмез'я туэ 20-тй мае сюрес месячник кутске. Трудповинносен сюрес лэсьтылон-тупатылон ужез быдэстыны али ик дасяськоно. Можга ёросын 80 сюрс манет тыр сюрес'ёс лэсьтылыны пус'емын. Вань советской но общественной организациёс, собере сюрес бордын ужасьёс зол ке кутскизы, со планэз дырыв'я быдэстомы.

20 тй май вуытозь трудповинносен ужан югдурез вань гурт'ёсы вёлдоно: сельсовет'ёсысь но гурт'ёсысь сюрес уполномоченноёслы та ужын кивалтйсь луоно Киплы кытын мар ужано, азьвылэ ик сое мед тодозы.

Комсомол организаци сюрес ужлэн шефэз луэ. Сое вунэтоно ёвёл. Сюрес месячниклы дасяськон борды вань комсомолец'ёсыз кысконо. „Автодор“ организациёсыз юнматоно йылытоно одйг комсомолец но „Автодорлэсь“ палэнын медаз луы.

Кылем аре Можга ёросын тросэз гурт'ёс трудповинносен ужанзэс ёз быдэстылэ, кудйз юри аналтйськыса кыльйз. Со понна, туэ недоимка октон уж азе султэ, кылем аре ужатэк кылем мурт'ёслэсь коньдон октыны кулэ.

Озьы октыны вуись коньдон Можга ёросын ог 70-80 сюрс манет тыр лыд'яське, сое тйяи месячниклы дасяськоэн ёош одно быдэстыны кулэ. Озьы люкам коньдон сюрес лэсьтылон уже кутэмын луоз.

Сюрес месячникез ортчытон дыр'я, коть кыче кампаниёсыз ортчытон дыре сяин ик, классовой тушмон'ёс нош люкетыны турттовы, соёс олокыввы но калынеэ сураны амал утчало. Трудповинносен принудиловка но мар шуса, супыльитсьёс луозы. Со ласянь ас кужыменызы ужаса улйсь кресьян калыкёс умой валэктэмын луыны кулэ. Трудповинносен ужаса асьмелэсь сюрес'ёсмес лэсьтылйськомы асьмелы ик кулэ ужез социализмо улонэз быдэстыны вылысь.

Сюрес месячникез умой ортчытыны быгатйсьёслы преми сётсков, со понна коньдон вис'ямыз ёросисполком'ёслы 500 ман. ёросрофсовет'ёслы 350 ман. сельсовет'ёслы 900 ман. колхоз'ёслы 1000 ман. огшоры мурт'ёслы 350 ман. со сяна мукет но премиез луозы.

Обласьысь сюрес люкетын ужась—Близнецов.

МИЛЕМЛЫ ГОЖТО

Поршур сельпоись удмурт'ёслэн сюрессы пыдсамы!

Поршур сельпо великодержавный шовинизмен чыкмем, 8 ужась пёлысь татын одйг удмурт ужась сяна ёвёл. Сое но али берлоз растрата дыр'я, растрата лэсьтйз шуыса чужыса лэвизы, собере судэ сётйзы.

Мызон прикащик'ёслэн но туж тырос коньдонзы ёз тырмы, озьы ке но соёсыз интыязы ик вуз карыны кельтйзы.

Та сельпоэн ваньмыз растратаез 6000 манет уг тырмы, сое удмурт ужась вылэ куштйзы.

Сельпоэн тёроез удмурт'ёсыз уже кутэм, соёсыз дышетэм вадес виаа юыса вина бекчеэ пырыса, со сярись гынэ малпаськыса улэ.

Кузовэ товарлы ветлыкыз 18 качызэ но 1 картузэ ыштэм.

Татйсь удмурт'ёсыз эйбыса удмурт ужасьёслэсь сюрессэс пыдсало. Семенов удмуртэз, накладнёссэ душкаса ваткаса, серек'ян карыса, паськатыны турттo.

Та ужез жогеи эскероно луоз.

Удмурт.

ГОЖТЭТ ПЕСЬТЭР

Пуртлы: (Вуж Карамбай) Белоусов сярись статьядэ ум поттйське чечы ваткамэз борд газетэ гожтэ, куанер группа со чечиез мед поттов колхоз муштэс сюдыны яралоз.

Рондолы: (Чебершур) горд сэрегды сярись трос гожямын ини Мельниковез ужаны мылыз потымтэ понвэз жоб чужонэн чужыса лэвёно. Юса улэмез сярись но газетэ потаз ини. Горд сэрегады активной колхозникез яке комсомолэз быр'ёно, соку ужды но умой мынов.

Ог вадеслы редакторез воштйсь **Филиппов**

Райлит № 217 Заказ № 277 г. Можга УАО Типография Обл. ГИЗ'а «Удкнига» Тираж 2050